

元發雜貨公司
Yuen Fat Wah Jung Co. Ltd.
256, 260-262 Pender St. East
Vancouver, B.C.

油米雜貨 藥材丸散
醬園鹹料 鮮明鹹魚
罐頭食品 新鮮草味
僑胞光顧 價錢相宜
電話 Pacific 1548



新到大帮布料
精造趨時服裝
旅館餐館用衣
各款工人衣服
家用線仔紗褲
加長羊毛襪仔
遠近僑胞惠顧
批價特別相宜

代理敬文氏強大器丸
雙料三元 加料拾元
藥蝦大根丸 每料十兩庄 寄費五毛
發明藥蝦。大根壯骨。每晚一服。藥達丹
田。成夜發育。服完一料。與別不同。秦
樓楚館。隨時演武。七寸利刃。偉大驚人。
六寸不等。効驗如神。如欲大根。請早購
備。藥料來源。經已斷絕。所存無幾。遲
來不及。

天生堂經驗內消痔丸

Hen Sang Tong
155 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
▲馬上海賊丸雙料五元單料三元
▲梅毒一掃光 每料三元
▲爛脚黑靈膏 每料二元
▲長期抗酸露 雙料壹元單料五角
▲呂神絕咳丸 每料二元
▲奇異靈丹 每料二元
▲愈癬紫金膏壹元梅毒爛面膏壹元
▲實驗消痔丸 每料三元
主治肛門瘻。內外痔瘡。大便痛苦。努
出腸頭。痔垂血下。紅白痢症。百藥不效
。一服見功。如若不然。原銀奉回。
▲恭頌天生堂實效驗消痔丸
弟染痔症。廿有餘年。每逢大便。痛苦不
堪。努出腸頭。痔垂血下。便後回床。仰
臥片時。推痔復原。方能工作。幸購天生
堂。實驗消痔丸。備食一料。除我痛苦。
恢復安康。感恩不淺。愧無以報。特誌數
言。以申謝悃。如有全病者。知所問津焉
旅雲高華埠會邑沙堆李社宏白
貴客購藥
每元另收
寄費五仙

欲營菜園業者注意
啟者沙市必很埠南園坵土肥沃灌溉利便出產豐收市
場興旺今因影年老人力缺乏願將全盤出賣取價從平如
有僑胞欲營此業者請移玉步到西面議或函商本園計開
積五十餘英畝內有玻璃屋一間五畝抽水機二具V8
大貨車新式鐵田馬鞍馬鞍把器具園口用具俱各齊備
SOUTHSIDE GARDEN CO.
P.O. Box 673 Swift Current, Sask.
南方園啟

加拿大
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
顧繡檯巾
男女絲巾
男女頸巾
各色女鞋
錦盒茗茶
竹籃茗茶
磁盅蜜薑
糖薑枝乾

國內新聞
台山各團體聯袂控卸
任縣長陳燦章
又第三次購運西米壹萬五千
餘市擔 每市担原價二百四十元
每市担售價竟高至三百七十八元
查原價與售價 數目相差甚鉅
因而民怨沸騰 羣情憤慨 同人等
為台山前途計 迫得竭誠呼籲 同
為百萬台民請命 懇請俯順輿情
迅賜指派大員蒞縣會同地方團
澈底清查計算 以重公帑而蘇民困
台山幸甚 國家幸甚 臨電不勝
屏營待命之至 台山公會常務委員
台山振濟會委員伍武 台山新聞記
者公會理事朱長以中 台山華僑協
會常務委員黃夏聲 中華民國卅壹
年九月十八日

波斯贈我名貴書籍
重慶新聞社廣播電 據此間外交界
宣稱 波斯教育部長贈送名貴書本
六十九冊 交與我國駐德墨蘭公使
李德成(譯音)轉交我國政府 李
公使即致函道謝 並指出增進中波
文化關係之重要點 翌日波京各報
刊登李公使之函 及在無線電台用
各種語言廣播此事 同時在波京英
人將其最近發動籌募救濟中國傷兵
難民醫藥費一部 寄交蔣夫人收云
敵機炸我四大城市
重慶七日電 敵機於珍珠港紀念日
分批轟炸我國四大城市 敵機十
八架襲擊漢陽 十二架炸湖南之醴
陵 廿壹架炸桂林 投下炸彈三十拾
枚 十二架炸江西西南水陸要站之
遂川云

請惠冬季報費與告白費
本報向承各界 僑胞關照。無任感激。竊思
筆墨生涯費用至為浩繁。願以維持者。端在
報費與告白費耳。茲又援例列單往收冬季報
費與告白費。切望單到時。愛顧本報諸君。
不吝消埃。概予依數繳下。以資週轉。則不
勝感荷之至。 本報司理部謹啟

暗市黨長壽店
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlavy Ave. HA 0141

裕綸德記
YEE LUN ARK KEE LTD.,
534-6 Fisguard St. P.O. Box 1155
Victoria, B. C.
顧繡檯巾
男女絲巾
男女頸巾
各色女鞋
錦盒茗茶
竹籃茗茶
磁盅蜜薑
糖薑枝乾

輔行雜貨公司
Foo Hung Co. Ltd.
129 E. Pender Street
Vancouver, B.C. Can.
新到大帮比肉生羌
罐頭鯪魚
五香鳳尾魚
雜貨醬料 茶葉
發客

活生藥行
Walsang Sun Kee Co.
87 Pender St. E. Vancouver, B.C.
電話 5329
發售中西良藥化粧品
世界大藥房
設備完善
旅館
附設
租全埠
諸君來往
便知招呼妥當初九合吳
WORLD ROOMS
176 Pender St. E.
VANCOUVER, B.C.
電話 辟矢佛 PA. 9035

新圖軒印務局
HO SUN HING CO.
250 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
本軒有醜僑劇藝集由第一期
至六期 全套壹元五毛包寄費

營業部啟事
本報兼接各種印件。如傳單。貨單。名片
。入魚紙仔。信封。信箋。券據。徵信錄。
捐冊。及書籍等。名目大繁。恕未枚舉。均
工作精美。印刷玲瓏。又接造笠巴圖章。計
價特別相宜。仰祈留心賜顧。是荷。

專辦中國信局
茂利有限公司
MORLEY CO. LTD.
P.O. BOX 1164
552 FISGARD ST.
VICTORIA, B. C.

雲高
來賓旅館
LOYAL HOTEL
258 Pender St. E.
Phone Pacific 0647
Vancouver, B.C. Canada
七四六〇「佛矢辟」話電
寶來旅館 設在雲城
片打街東二五八號
樓高五層 房間百二
被褥鮮明 冷水龍
四時順應 租居亦可
暫住聽命 租價克己
往來利便 向所讚稱
僑胞賜顧 格外歡迎
本旅館 謹啟

羅達省新達藥行
The Sun Co. [Dept. T]
320 N. Main St. Los Angeles, Calif., U.S.A.
主治小腸氣或痛或不痛或腫或下
附近企即服即消等症屢驗
▲小腸氣靈 每盒二元
▲糖尿靈 每盒二元
▲消粒止癢水 加料壹圓半
▲痔漏藥 二元五角
▲養心健身靈 每盒二元
▲皮膚藥 紅粒紅點 乾濕癬癩
▲酒米粉刺 白蝕汗斑 手指濕癢
▲腳趾癢癢 濕毒熱毒 皮膚百病
▲治疔門起粒生瘡內痔外痔大便時腸頭
凸出疔血或腐爛成漏流膿水非常應驗
▲精神不足 夜多小便 下部凍冷
▲腰痛脚軟 手脚麻痺 耳鳴眼倦

LUCKY LAGER
唯一飲品 無以尚之
此告 白不 是正 詩府 政府 或酒 局所 登載

取問瀝架卑酒
LUCKY LAGER
此告 白不 是正 詩府 政府 或酒 局所 登載

漂臣那啤酒
Old Style BEER
氣清味美 健體怡神
請嘗試此美 味發漂那
公司舊號啤 酒包能健體
怡神如蒙賜 顧運費免收
Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

朱杏林堂丸藥發售
勞工清補丸 每樽二元
勞傷補養丸 每樽二元
痰飲喘咳丸 (寒咳用) 每樽二元
燥熱咳丸 (熱咳用) 每樽二元
咳出痰血內傷丸 (內傷咳用) 每樽二元
風濕痛痺丸 每樽二元
血症善後調養丸 每樽二元
外埠寄藥。另加郵費。凡本堂發售丸藥代理處。在雲
高華埠打街東104號五洲藥房。
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.
城羊關澄弼徒朱英二 寓雲高華埠市定街
東三五五號雲林學校

專家 驗眼 較眼鏡
氏律古屋
A. Gerard Hirschberg.
年十三逾醫行
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
Pacific 8829

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone Pacific 6436
Vancouver, B. C.
壯陽及補血藥丸 (Preston's Nerve Food)
此是老牌藥丸每樽壹元五角
風濕藥水 [Leland's Rheumatic
Remedy] 每樽壹元 及二元五角
補腎藥水 [Leland's Kidney Tonic] 每樽壹元 及二元五角
藥單小心配合 洗非林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啟

腎虛腰痛者注意
認眞猛嘢四季能服
轟烈腰腎丸 每盒三元
強精壯顏丸 每盒二元
小腸氣丸 每盒二元
腎部 兼代理
內有中西說明書用法
風濕藥片 見效原銀奉回
福機異寶磁石 兩粒
此石世界上最大威力自帶此
小袋磁石之後不久效驗改變
醜運轉佳運達久滿意
○痲症玉桂 服下即止
每瓶二元五角 貧者見贈送
坤氏 KONG OUN SHE
坤氏 1035 Howe St. Vancouver, B.C.

4X 麵 請常食美
味優越之
各種麵粉
市嘜麵粉
Canadian Bakers Ltd.